



花彙

木之三

羊杓子  
山屠  
雞麻  
九英梅  
木猪苓  
三春柳  
花穀樹

假荔枝  
合婚槐  
椅桐  
五蘭花  
石南花  
巴山虎  
寄生花





羊  
杓  
子

婆羅勒

桃葉珊瑚

桃金娘

金鈎梨

連喬

鬣葵

暗麝

菴羅果

羅漢柏

海腊

花椒



假荔枝

羊杓子 ヤウキウシ

人間稀ニアリ拵挿ニ宜シカラスソノ封高大ナリ葉ハ青田  
 菓ニ類シテ小ナリ糖鉢兒ニ似テ大ナリ缺刻及ビ邊齒アリ初夏  
 白花ヲ開ク五出ニノ清友ニ髣髴タリ一朶数十萼毬ヲ枝梢  
 ニナス亦觀ニ堪タリ子モ亦糖鉢狀ニ異ナラスタ、熟シテ黄色  
 糖鉢ノ紅熟スルニ異ナリ



假荔枝

カレイシ  
ムベ イクシ  
トキハアケロ

華夷花木續考

江和地方深山中多ク産ス本土ニモ亦アリ往々移シ来テ人家  
ニモ亦植フ又シキモノハ藤蔓最トモ太クシテ樹ノ如シツノ葉五七  
回生シテ一葉ヲナス形子出様珊瑚ニ異ナラス只厚大冬ヲ経テ  
凋ニガルノミ夏葉間ニ花ヲ着ク数萼群ヲナス外白シテ内ハ  
紫色色六出ニシテ渥丹花状ニ類シ甚ハダ小ニシテ半寸許實  
ヲ結ブ一出様珊瑚ニ比スレバヤ短シ熟シテ外皮紫黑色内肉  
白色味甘淡ナリ子小豆ノ大ノ如シ深黑色地ニ下シテ生ジヤスシ



合婚槐

山屠 サント

キハダ

輟耕錄

處々深山多クアリソノ樹高サ數丈葉ハ辟邪翁ニ類シテ細  
 鋸齒及ヒ微毛アリ樹皮外白色ニシテ内深黄剥テ藥用ニ  
 供シ及ヒ漆用ニ入ル枝梢ニ小花ヲ著ケ子ヲ結ブコレヤウ胡辛及  
サ子カウラノミ嗽神ノ如シ味ヒ最モ苦シ用ヒテ蟲ヲ殺シ勞瘵ヲ治ス

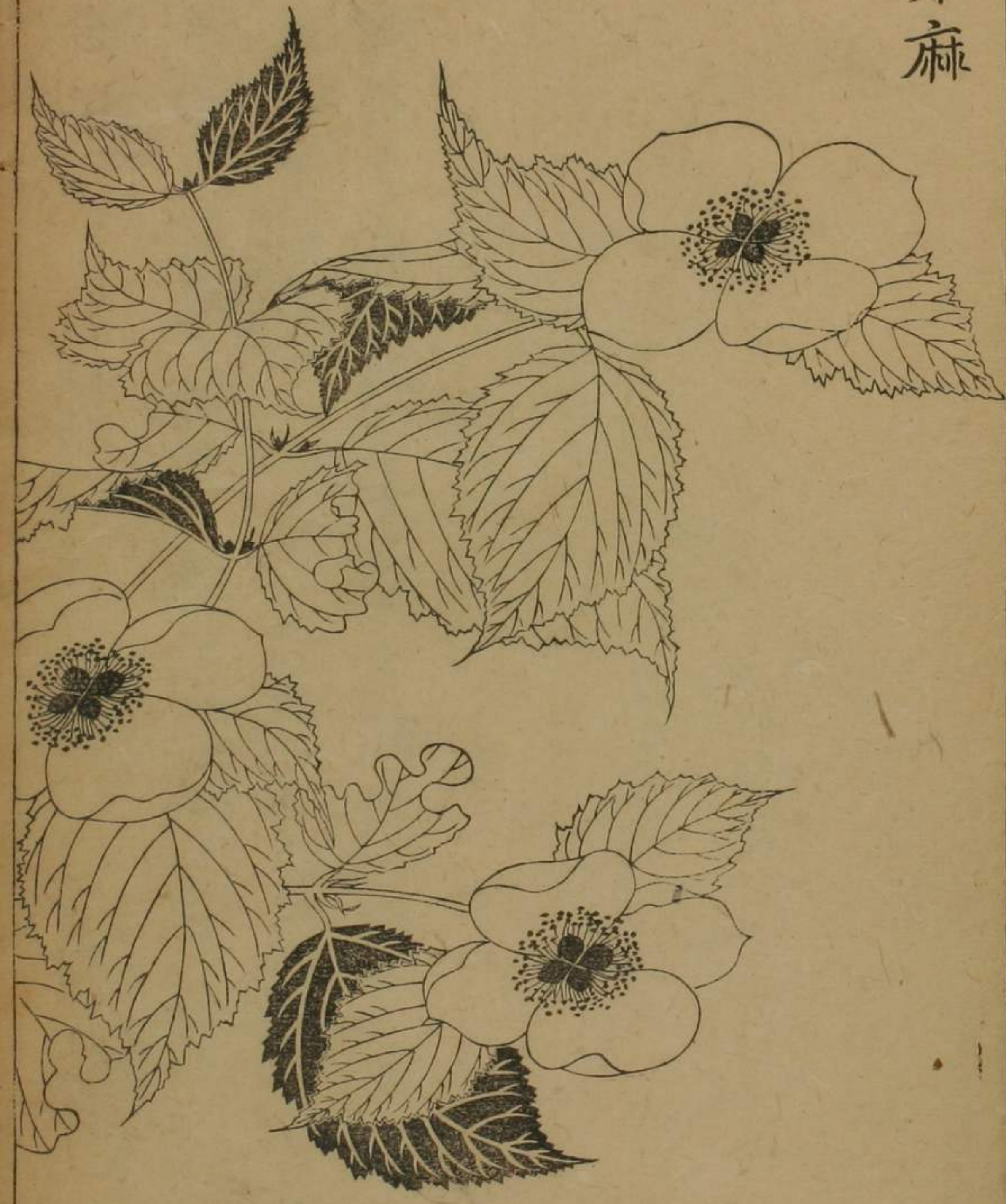
合婚槐

子ムノキ  
カウカノキ

典籍便覽

山野多ク産ス人家第宅ニモ亦間ヲノツカラ生ス蓋シ  
 鳥舎ニヨル樹ノ高サ丈餘枝條柔弱甚ハ夕織密形  
 チ聲音樹及ビ走葉木ニ類シ至テ小ナリ皆相對シテ生  
 ズ其葉暮ニ至ル比ヒ必ス両々相合シ来朝スナハチ開ク  
 五月枝梢ノ間花ヲ着ク一朶数蒂每蒂花葉ナクシ  
 テ夕、絲ヲ吐ク長サ寸餘頗ル豊富ソノ色下半年ハ白ク上  
 年ハ紅ナリ秋ニ至テ實ル小薄莢ヲナス内子モ亦最モ  
 細薄ナリ

雞麻





椅桐

雞麻

シロヤブキ

趙氏醫貫

小樹高サ五六尺ニ過ギズ、皺葉兩々相ヒ、值フ形チ櫛ハシバミニ類シ  
 テ尖長金椀ヒトヘノヤマシキ喜水ニ比シテヤ、潤シ三月花サク大サ寸餘四  
 出雪白ソノ實四顆一蒂大サ豆許歳ヲ隔テ、黒熟ス





九英梅

椅桐 イトウ

イ、ギリ

往々庭院間コレヲ植フ樹白キリ鉄樹ニ類ス高サ一ニ丈枝條紫  
 黒色ニシテ斑點多クシ葉木アツカ王ニ似テ尖リ岐ヒタナクシテ邊キレコミ齒  
 アリ夏細ナシ艾ナシヲ著ケ穂ヲナス秋ニ至テ紅子數十百顆  
 枝梢ニタル天ナシ燭子ニ比スレハ稍豊ナリ葉落ノ後滿樹  
 火ノ如ク觀ルニ堪タリ又黄色ノ者アリ共ニ地ニ落テ自  
 ラ生ジヤスシ



玉蘭花

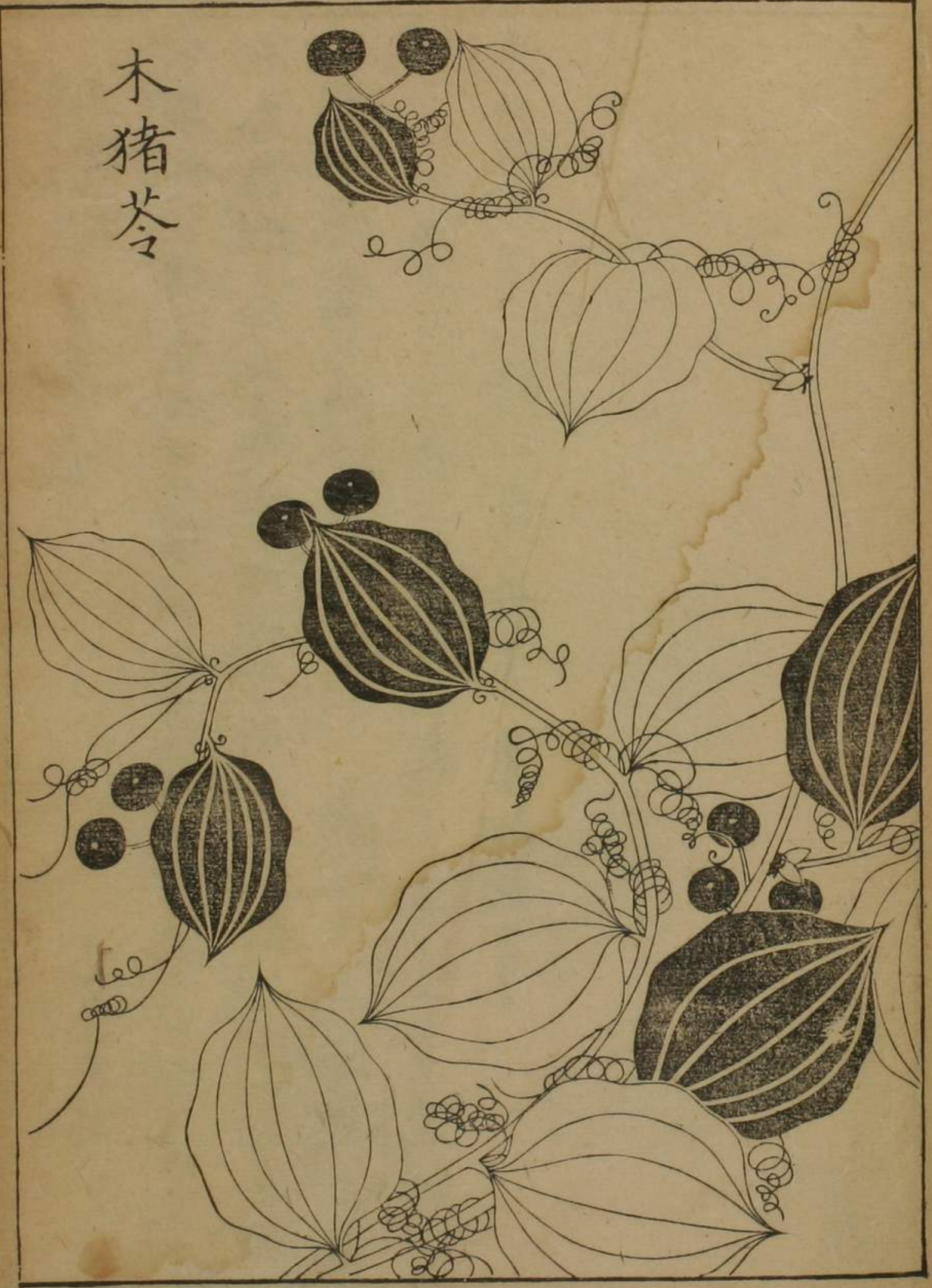
キウエイハイ  
九英梅

蠟梅  
カラタメ

ランムメ

汝南圃史

今<sup>レ</sup>處<sup>レ</sup>々ニ植フモト異邦ノ種ナリ樹高サ丈餘枝條叢<sup>エダ</sup>生<sup>ス</sup>葉朱果<sup>カキ</sup>ニ類シテ狹長尖峭<sup>トカル</sup>頗<sup>ル</sup>兀<sup>ク</sup>硬<sup>カタク</sup>沙<sup>サラク</sup>ナリ亦糙<sup>ムク</sup>葉樹ノ葉ニカヘテ木竹ヲ治ムヘシ季冬花ヲヒラク大サ五銖錢ノ如ク九出淡黄色中心又九葉ノ小花ヲナス深紫色藜蘆<sup>シユロソク</sup>花ニ似タリ實ヲ結フ尖長寸許内子自ラ落テ生<sup>シ</sup>ジャスシ



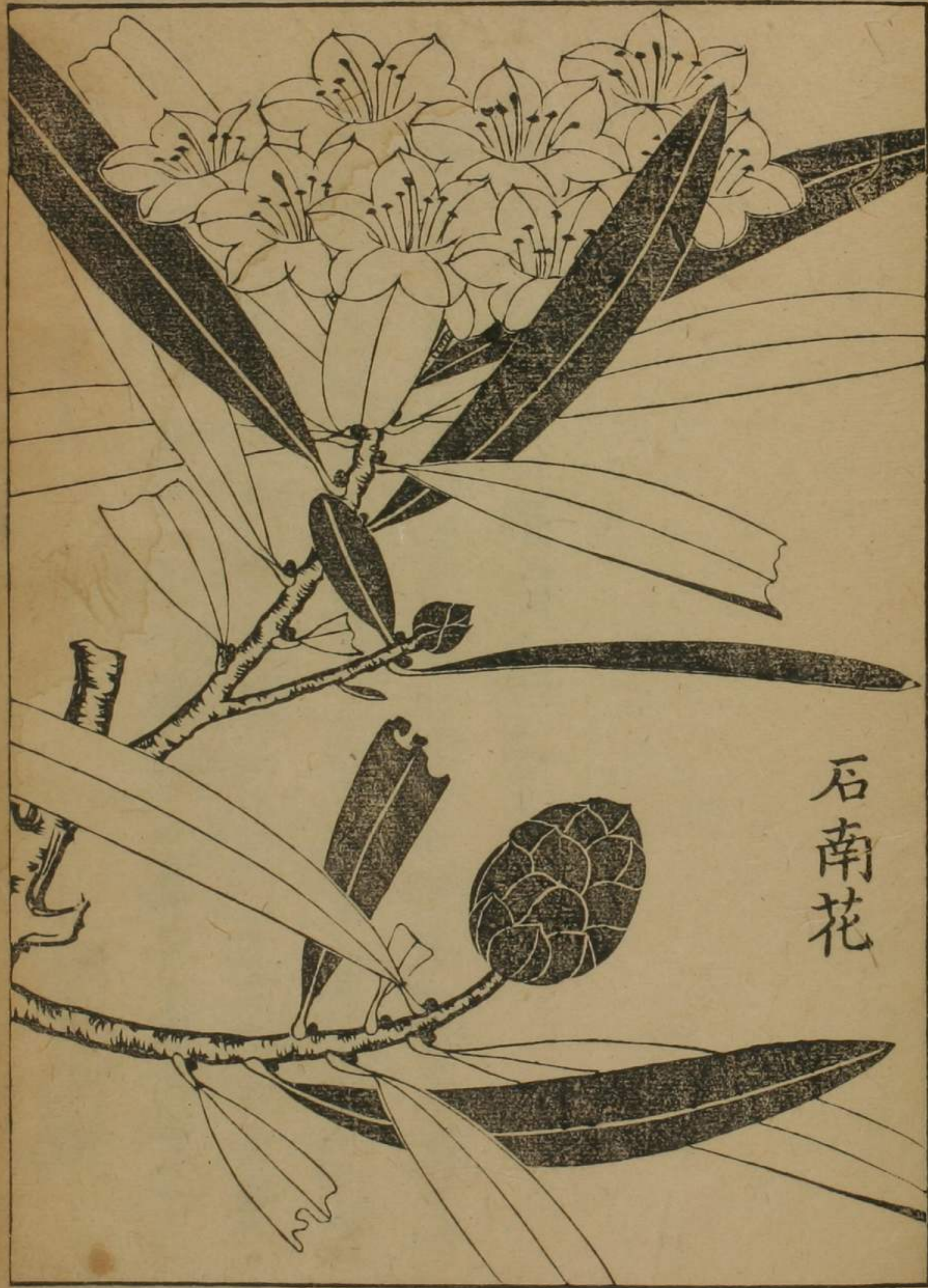
木猪苓

玉蘭花

キヨクシ  
ヲホヤミレンゲ

花史九編

樹高大枝條柔軟葉凌霜候ニ類ス四月葉出テ後花サク  
 迎春廣心ト相及ス一幹一花木末ニ著ク大サ三寸許重瓣  
 雪白形子重葉白茶ニ髣髴ス内ニ紫心アリ猪心ニ似テ小  
 ナリ枝ヲ壓シテ善ク活ス



石南花

ホクチヨレイ  
木猪苓

サンキライ

長沙府志

今清種ヲ傳ヘテ往々ニ種ヘテ蔓衍ス高サ三四尺圓葉互  
 生五道縦文アリ葉間細鬚ヲ吐キ別ニ一條ヲ抽テ小花  
 ヲ著ケ圓實ヲ結ブ共ニ金剛刺ニ異ナルナシ惟莖間鈎  
 刺ナキヲ異ナリトス根ノ形モ亦相類シテ圓大ニシテ連綴ス  
 赤白二色アリ一種竹葉ノ者アリ葉細長ナリ

三春柳



石南花

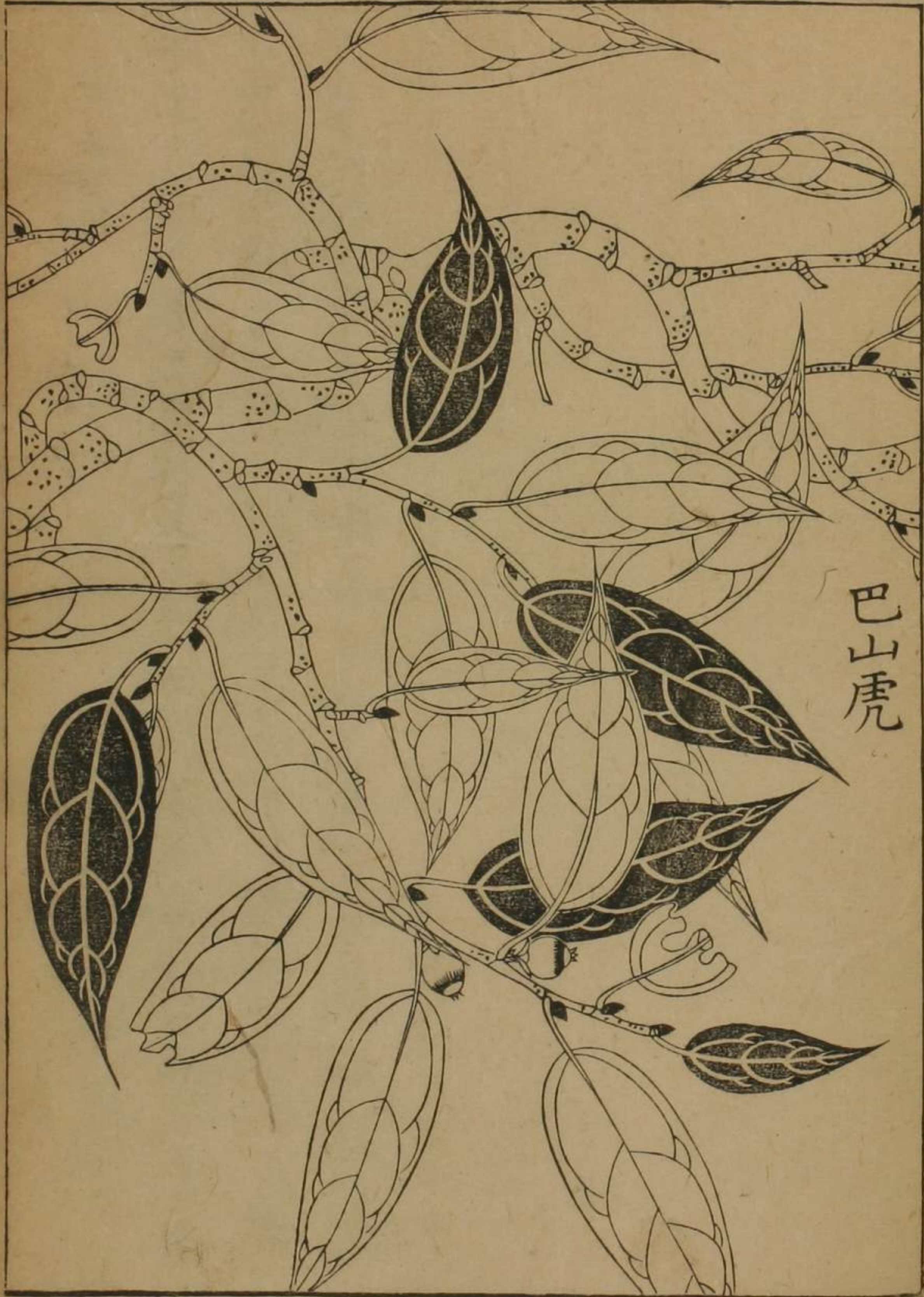
シヤクナギ

秘傳花鏡

處々深山、山中コレ有り、太和、金峰山最モ多シ、樹大ナ  
 ルモノハ、丈ニ過グ、枝條柔軟、葉蓬萊紫ニ類シテ厚  
 長面深青色、背ニ毛茸アリテ、茶褐色、四月枝梢ニ花  
 サク、數十集リ生ス、粉紅色筒子六出形、千鬮羊花ニ似  
 タリ、大サ寸餘、頗フル榮觀ニ堪タリ

三春柳 サニユリウ キヨリウ

本土ニ産セス今移レ来テ徃々庭苑コレヲ植ユ木大ナル者  
 ハ高サ丈餘ニ及フ枝幹甚ダ細小ナリ春時葉ヲ吐ク亦  
 甚ダ細小宛モ乱絲ノ如シソノ形チ粗温杉ニ類シテ短矮  
 鳥衣トシテ愛玩スベシ四五月枝梢ノ間ダ長穗ヲ出ス水  
 紅色状チ全ク龍頭州花ノ如シ用ヒテ瓶花ニ供シ觀ニ夕へ  
 夕リ或ハ秋月再ビ花サク霜後葉乃チ凋落ス枝ヲ挿挿シ  
 テ甚ダ活シヤスシ謝肇淛カ説トコロノ御柳ト同ジカラス



巴山虎



花穀樹

巴山虎 ハザンコ

イタビ

秘傳花鏡

隨處コレアリ樹石ニ倚リテ蔓行スソノ葉九里香ニ類シテ細  
 長厚硬頗ル尖トカニシテ互生ス冬ヲ経テ凋落セズ花アラス  
 テ實ヲ結ブ形チ映日紅ノ如ク上ニ鼻アリ故ニ木饅頭ノ名  
 アリ



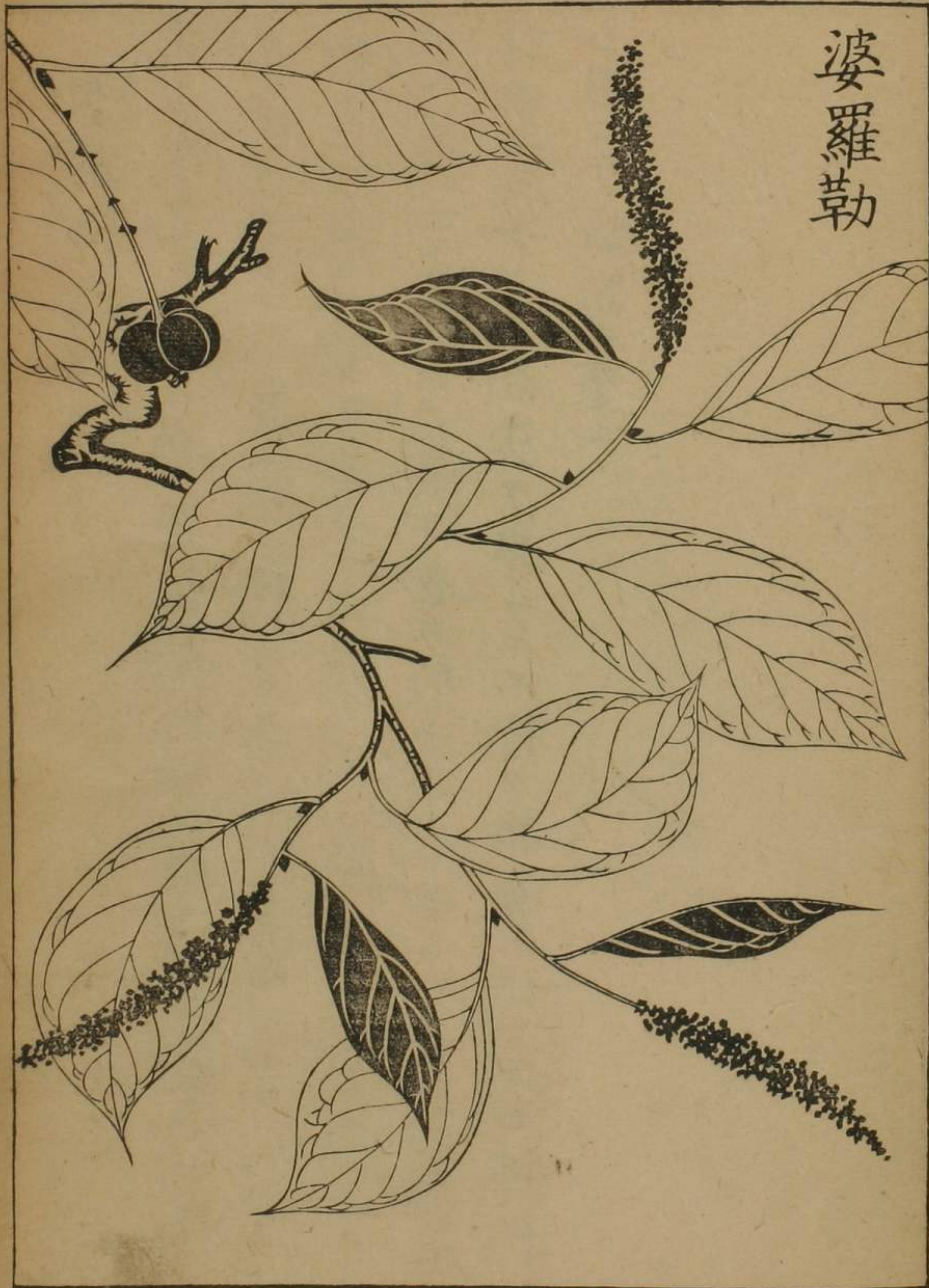
花生寄

クハコクビエ  
花穀樹

カチノキ  
カフゾ

原野甚ハ多シ蕪苑荒墟自ラ生ス高サ丈ニ過ギス教品アリソノ皮斑駁ニシテ葉圓カナル者ハ雄ニシテ花アリテ實ナシソノ皮白ク葉ニ極アリテ孛桃葉ノ如キモノハ雌ニシテ碎花ヲ開キ實ヲ結ブ楊果ニ類シテ核ナク食フニ堪ヘズ





婆羅勒

寄生花

ノウセンカツラ

名物法言

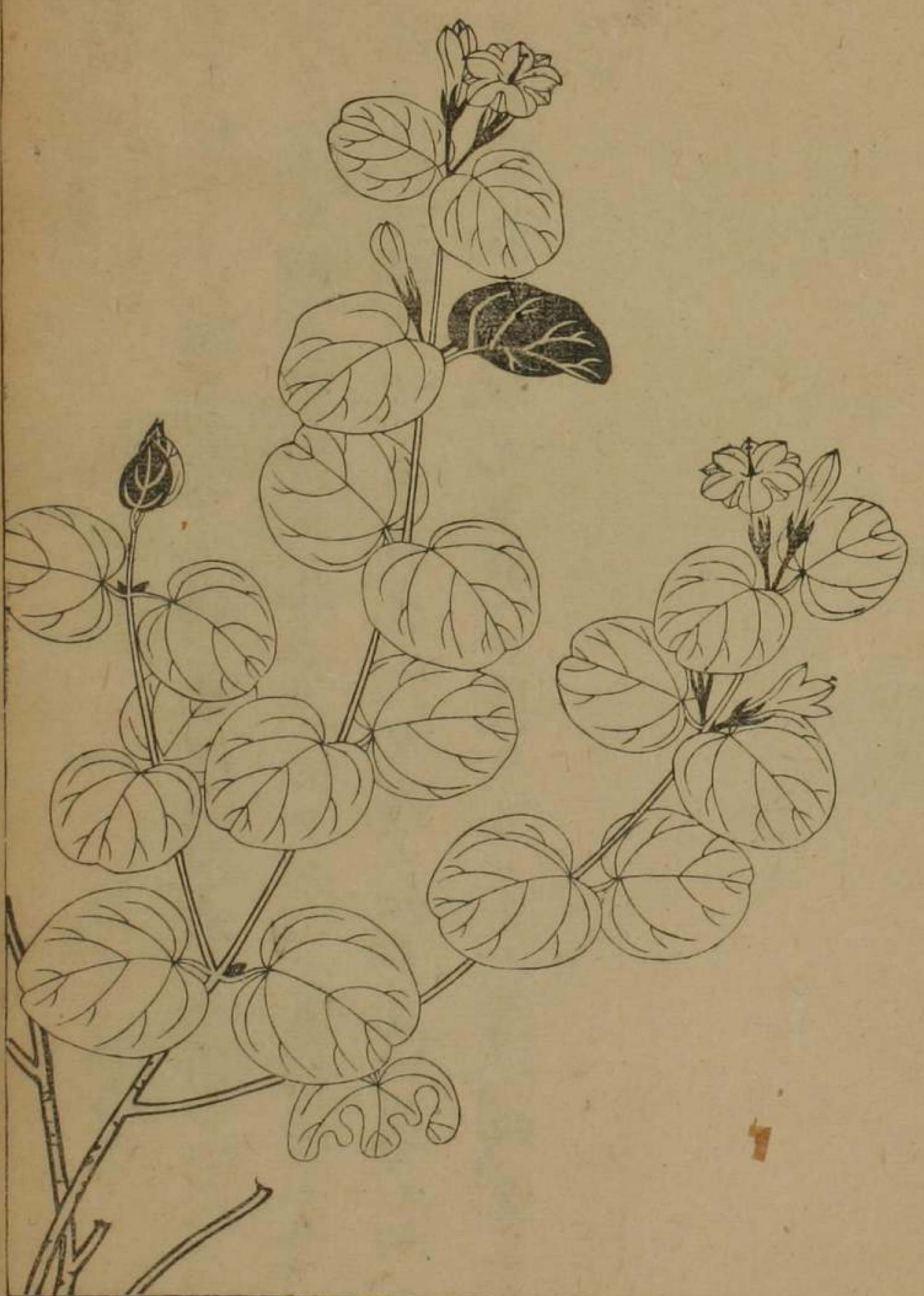
往々茅宅ニコレヲ植ヘテ節士ニ伴ハレム纏ヒ上ル<sup>レ</sup>數尋年  
 久レキ者ハソノ樹乃チ死ス藤最モ大ナリ春時葉ヲ生ス玉<sup>レ</sup>  
 雞苗葉ノ如ク深青色柔軟ニシテ鋸齒アリ<sup>キレコミ</sup>黴天ニ花サク<sup>ツユ</sup>  
 一枝數十萼形チ假君子花ニ類シテ大ナリ上五出ヲナス外<sup>ウスキ</sup>  
 淡黄ニシテ内ハ則チ赭黄ナリ<sup>クチバイロ</sup>秋莢ヲ垂ル長サ三寸許

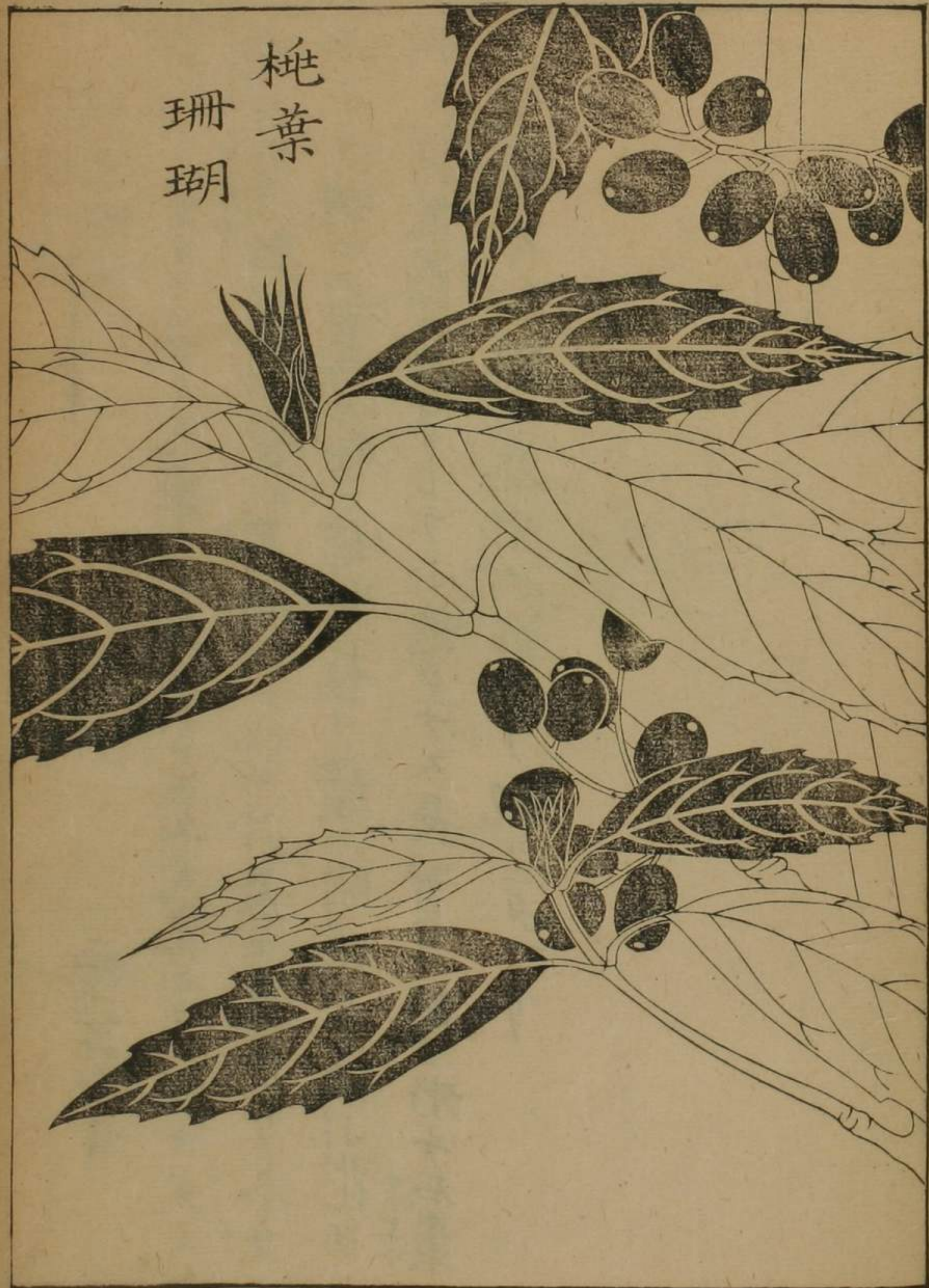
婆羅勒 ハラロク

シラキ  
コクドノスレ

屋<sup>カキ</sup>々<sup>ノ</sup>深山中コレアリ樹ノ高サ丈餘枝條四散シ葉互生ス形チ  
朱果<sup>エノビハ</sup>葉及ヒ映日果葉ニ類シテ薄軟コレヲ斫<sup>キ</sup>レバ白汁アリ  
初夏枝梢ニ花サク穂ヲナス長サ二寸許青黄色頗ル  
蘧<sup>ク</sup>實<sup>リ</sup>穂<sup>ニ</sup>類スソノ實下垂ス形チ<sup>ソクスイレ</sup>千金子ニ似タリ團圓三  
路中二三子アリ各房ヲ專ラニス採テ果食ニ供ジ及ヒ油ニ搾  
レ用ヒテ鐵器ニ塗ル

暗麝





暗麝射 アンジャ

茉莉 モリシク

三才圖會

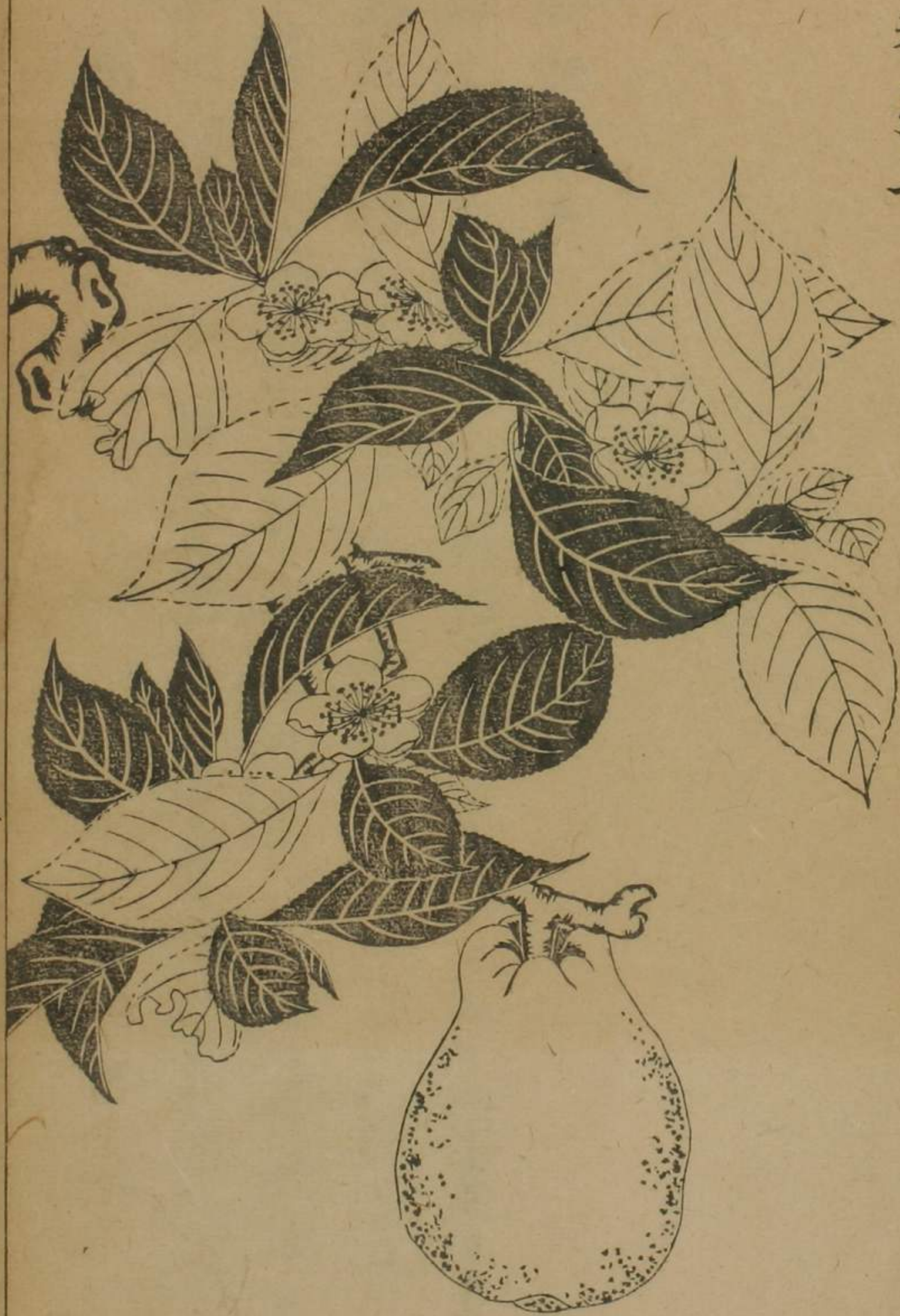
今南土ヨリ移レテ往々ニウエ弱莖繁枝高サ三四尺ソノ  
 葉兩々相ヒ當ル形チ鴛鴦スイカヅラ藤葉ニ似テ圓レ復秋ノ交リ  
 梢葉ノ間ダ花ヲ開ク重葉白色大サ錢ノ如シ毎ニ暮ニ向  
 トレテヒラク香氣清婉尤モ寒ヲ畏ル宜シク霜後暖處ニ  
 收藏スヘシ

トウヨウサンゴ  
椀葉珊瑚 アラクキ

致富全書

深山<sup>トウヨウ</sup>中多クコレアリ人家ニモ亦多クウユ大ナルモノハ高サ丈ニ  
過ク<sup>アラキ</sup>翠<sup>アラキ</sup>幹<sup>アラキ</sup>虚心<sup>アラキ</sup>葉ハ早<sup>セン</sup>珊瑚<sup>リョ</sup>瑚<sup>リョ</sup>ニ比スバ最モ長大ナリ冬<sup>フユ</sup>ヲ  
凌<sup>ト</sup>ヒテ凋<sup>シ</sup>ズ夏<sup>ナツ</sup>ノ初<sup>ハジメ</sup>メ梢<sup>エダ</sup>間<sup>マ</sup>苞<sup>ホ</sup>ヲ發<sup>ハ</sup>ス開<sup>キ</sup>腕<sup>ウデ</sup>シテ碎<sup>ク</sup>小花<sup>コノハ</sup>ヲ  
開<sup>キ</sup>ク紫<sup>ムラサキ</sup>黒<sup>クロ</sup>色<sup>イロ</sup>簇<sup>ツク</sup>々<sup>ツク</sup>トシテ小<sup>コ</sup>穂<sup>ホ</sup>ヲナス長<sup>ナガ</sup>實<sup>ミ</sup>ヲ結<sup>ムス</sup>ブ形<sup>カタ</sup>チ石<sup>イシ</sup>棗<sup>サウ</sup>  
ノ如<sup>トシ</sup>シ秋冬<sup>アキフユ</sup>紅<sup>ベニ</sup>熟<sup>ジュク</sup>シ春<sup>ハル</sup>中<sup>ナカ</sup>仍<sup>ナラ</sup>鮮<sup>アヲシ</sup>ナリ觀<sup>ミ</sup>ルニ夕<sup>タ</sup>ヘナリ

菴羅果



挑金孃



菴羅果 アンラク アンラ

大和談山廟側一株アリ傳へ言フ五臺山ノ種ト蓋シ榎植  
ノ類ナリソノ樹高大皮片々自ラ裂落スソノ痕五色斑斕榎  
植皮ヨリ鮮カナリ葉或ハ長ク或ハ團ナリ三月花サク五出粉紅  
秋ニ至リテ實熟ス皆榎植ニ異ナラス只ソノ實香氣ナク  
味酸カラズ

羅漢柏



テウキンゼウ  
挑金孃

ヒヤウヤナギ

秘傳花鏡

ソノ樹矮小枝條叢生葉<sup>メヤナギ</sup>垂柳ニ似テ光滑<sup>ヒカリ</sup>兩對五月莖  
頂ニ花サク數萼層ヲナシ對生ス大サ寸餘五出銷<sup>モ</sup>恨客  
ノ如シ深黄色中ニ長鬚無數アリテ花外ニ鋪散スル一金  
絲ノ如シ性<sup>サレキ</sup>扞挿ニ宜シ

梨 鈎 金



羅漢柏 ラカンハク  
イヌミキ

山東通志

木曾山中ニ多ク産ス人間ニモ亦多クウユ木高大ニメ皮  
扁拍ニ似タリ闊辦厚葉金松葉ニ似テ層ヲナサズ竹簇生ス  
冬ヲ凌ヒテ凋マズ一種小葉ノ者冬月葉間ニ實ヲ結フ胡僧  
ノ状ニ類ス故ニ羅漢ノ稱アリソノ色黄赤



海腊

金鈎梨 キンコウリ

ケンホノナレ

典籍便覽

樹ノ高サ數丈ソノ葉圓大ニシテ桑シハ穀カチノ革ラニ類ス間一岐  
 ヲ成スモノアリ復月花ヲ開キ實枝端ニ著ク曲リ開ヒテ  
 三五岐ヲ成ス形チ雞ニトリノアヒ距ニ似タリ生青色霜ヲ經テ乃チ黒  
 褐色味甘サニセツクメ甜ニシテ糖蜜サトウノ如シ每實岐ノ盡ル處兩三子ヲ  
 結ブ大サ椒目ノ如ク内ニ匾核アリ



連喬

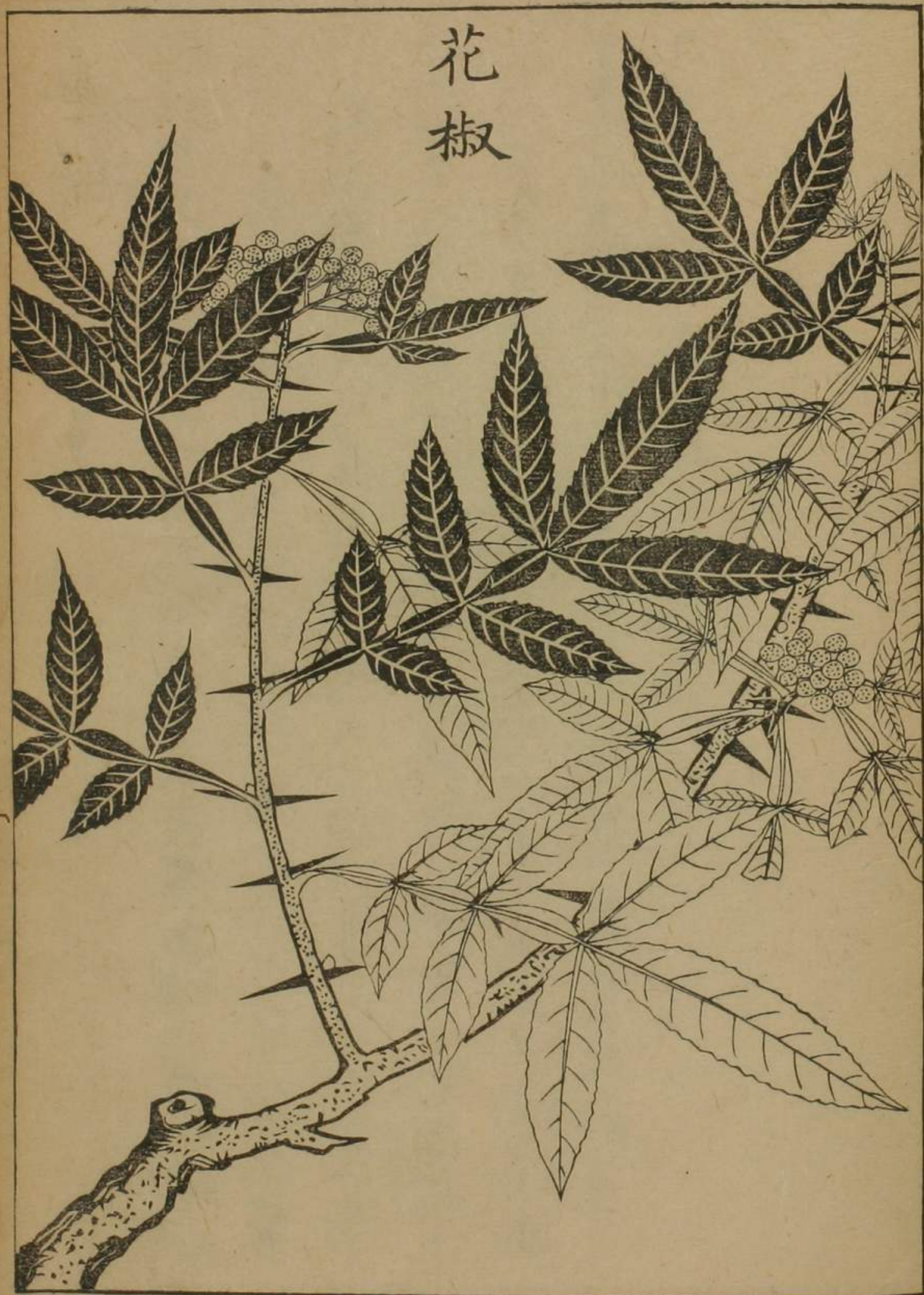


海腊 カイソ

麒麟竭 キリンケツ

輟耕録

京師希ニ植フソノ樹高大ナリ葉甚ハダ厚フシテ硬ク滑  
沢ナリ形々攢コモテ香ノ葉ニ似テ三尖ヲ成ス大サ三ニ寸許面深青  
色ニシテ皆ハ淡青冬ヲ経テ凋落セス



花 椒

連 喬 レンキョウ

イタチギ

藥性單方

庭苑多ク種フ樹木ニ倚テ細條ヲ垂ル甚ハダ長シ性纏繞セ  
ス地ニ至レバ善ク根ヲ生ス春時花ヲ着ク雙々節ニ當ル四出  
ウネキイロ カブサヤ鵝黄稜角ヲ結ブ採テ藥用ニ供ズ一種植生ノモノハ枝ヲタ  
キダチレズ實ヲ結ブ多シ並ニ花謝シテ後葉始テ落ス亦両々相  
サレキ值フ形チ杏葉ニ類シテ邊齒アリ或ハ三葉品字ヲナス拵挿  
 最モ活シヤス



鬣葵

花椒 クハセウ

フザンセウ

京西山中多ク生ス小樹モヨク實ハ兩葉相値フ形ナ漢椒 サンセウ  
 ニ似テ長大又初出ノ越椒葉ニ類シテ小毎ニ五七排生シ或ハ カラスノサセウ  
 三箇品字ヲナスソノ末ナルモノ尤モ尖長ニシテ青玉葉ニ類 サ  
 スルヲアリ故ニ竹葉椒ノ名アリ陳湜子カ説ク所ノ竹葉椒ト タウガラシ  
 名同ジクシテ物異ナリ枝葉ノ間硬刺多シ亦對生ス又ミヲ經 サンセウ  
 テ葉凋落セス夏細花ヲ枝梢ニ聚生ス其實漢椒ニ異ナル サンセウ  
 一ナレ只紅顆霜ヲ拒クヲ異トス

鬣リヤウキ葵

ヒロウ

丹鉛總録

肥之前後及ヒ薩摩日向對馬等ノ州ニ産スソノ樹葉全ク  
苔シユロ兒木ニ類スタツノ葉尤モ長大長サ四五尺ニ過グ用クテ  
笠ニ造リ扇ワキヲ製ス

